

Please complete and return the application form with the membership fee in person or by post to Joyous Hub – Membership Application (Address: 3/F, The Tanner Hill, 8 Tanner Road, North Point, Hong Kong). For enquiries, please contact the Concierge at 2972 8833. Thank you!

請將已填妥之會員申請表連同所需費用，親身或郵寄至香港北角丹拿路8號3樓雋悅·滙註明：〈申請入會事宜〉。如有查詢，請致電 2972 8833 與禮賓部聯絡，謝謝！

Personal Particulars 個人資料

*** Mandatory Field 必須填寫欄**

^^ Name must be same as shown on Identity Document 姓名必須與身份證明文件相同

Name in Chinese 姓名*^^ (中文)		Name in English (英文)		Photo 相片
Gender 性別*	<input type="checkbox"/> Male男 <input type="checkbox"/> Female女	Date of Birth 出生日期*	Year Month Day ____ 年 ____ 月 ____ 日	
Telephone No. 電話號碼		Mobile Phone No. 流動電話號碼*		
Fax No. 傳真號碼		Email Address 電郵地址* <input type="checkbox"/> 我反對以電郵收取雋悅·滙之推廣資訊。 I object to receiving email related to Joyous Hub marketing materials.		
Emergency Contact Person 緊急聯絡人*		Relationship 與聯絡人關係*		Emergency Contact No. 緊急聯絡人電話*
Identity Document No. 身份證明文件號碼*		Type of Identity Document 身份證明文件類別* <input type="checkbox"/> HK Identity Card 香港身份證 <input type="checkbox"/> Other (please specify) 其他 (請註明) _____		
Residential / Correspondence Address 住宅/通訊地址*		(ENG)		
		(中文)		

Choose your membership and JOIN NOW 揀選最合適的會籍立即成為會員

Membership type 會籍類別	One-off entrance fee# 入會手續費#	Membership fee# 會費#	Eligibility 資格
<input type="checkbox"/> 1 Month 1 個月	-	港幣 HK\$1,050	Aged 18 or above 18 歲或以上
<input type="checkbox"/> 1 Year (12 Months) 1 年 (12 個月)	港幣 HK\$1,200	港幣 HK\$9,000	
<input type="checkbox"/> 2 Years (24 Months) 2 年 (24 個月)		港幣 HK\$17,340	

Hong Kong Housing Society reserves the right to adjust the membership type and fees from time to time.
香港房屋協會有權隨時更改會籍類別及收費。

對雋悅・滙的喜好及意見

Preferences and Opinions on Joyous Hub

<p>1. How do you know about the Joyous Hub? 您從何處得知雋悅・滙?</p> <p><input type="checkbox"/> Newspapers/Magazine 報章/雜誌 (Please specify 請註明: _____)</p> <p><input type="checkbox"/> TV 電視(Please specify 請註明: _____)</p> <p><input type="checkbox"/> Radio 電台(Please specify 請註明: _____)</p> <p><input type="checkbox"/> Hong Kong Housing Society Website 香港房屋協會網站</p>	<p>2. Please specify name of referee if knowing from the below channels: 如從下列途徑得知，請提供介紹人姓名：</p> <p><input type="checkbox"/> Family members/relatives 家人/親戚</p> <p><input type="checkbox"/> Friends 朋友</p> <p><input type="checkbox"/> Hong Kong Housing Society 香港房屋協會</p> <p>Name of referral 介紹人姓名: _____</p>
<p>3. Why would you like to apply basic member of Joyous Hub? 您為甚麼申請成為雋悅・滙的基本會員?</p> <p><input type="checkbox"/> Free fitness facilities (gym and swimming pool) 免費使用游泳池及健身室</p> <p><input type="checkbox"/> Ambience and facilities 會所環境及設施吸引</p> <p><input type="checkbox"/> Others 其他 (Please specify 請註明: _____)</p>	

Personal Data Collection Statement 個人資料收集聲明

The provision of all personal data in this form is used for the application of the membership. The Management keeps the personal data provided in this form confidential. Under the Personal Data (Privacy) Ordinance, participants have the right to access and amend their personal data.

本表格所提供的個人資料只作申請本會所會員之用，有關的個人資料將予以保密。申請者亦有權根據《個人資料(私隱)條例》的規定，要求查閱及改正有關個人資料。

Confirmation 確認

I, the applicant, hereby agree to observe and be bound by the "Statement for Membership Application" in this application form and any amendment.
本人同意依從申請表內「會員申請聲明」之所列的條款及責任與及任何修訂。

Name of Applicant 申請人姓名

Signature of Applicant 申請人簽署

For Internal Record 此欄供內部填寫	<input type="checkbox"/> NJ	<input type="checkbox"/> RN	<input type="checkbox"/> RJ
Official Receipt No. 收據編號: _____	Membership No. 會員編號: _____		
Handled By 處理: _____	Date 日期: _____		
Checked By 核對: _____	Date 日期: _____		

Statements for Basic Membership Application

Basic Members of Joyous Hub ("Members") are bound by the following Terms and Conditions:

1. Members must be individuals aged above 18.
2. Membership is non-transferable.
3. Members are entitled to use the facilities and join the activities held at 3/F.
4. Membership is activated on the first day of the month following upon completing the application procedure.
5. All Members have to bring along their Membership Card for verifying identity upon accessing the hub/its facilities or attending the hub's organized activities.
6. In case the Membership Card is lost / damaged, please report this to 3/F Concierge, an administration charge of \$20 to be applied.
7. Members have to note the expiry of their membership and renew it before expiry. Entrance fee will be applied again for annual members who wish to rejoin but failed to renew before expiry.
8. All Members must comply with the terms and policies listed at Joyous Hub. Members should be responsible for his/her guests' behavior and are required to inform his/ her guests on the clubhouse policies. Members shall be liable for and agree to compensate at the cost estimated or assessed by Joyous Hub, for any loss or damage to Joyous Hub by their guests.
9. The Indoor Swimming Pool will be closed for annual maintenance. Members could use other facilities of Joyous Hub during this period.
10. It is strongly recommended that users fully comprehend his/her current health and medical conditions and capability to use the Joyous Gym or the indoor swimming pool, or consult his/her doctors and/or medical care personnel before usage. HKHS is not responsible and shall not assume any liability for any claim, loss, accident or injury arising during the use of facilities.
11. Special terms and conditions may be applied for all courses and activities organized by Joyous Hub. Please refer to the statement issued for individual courses or activities for more details.
12. All facilities at the clubhouse with different terms and conditions applied. Please refer to the terms and policies listed at Joyous Hub post in the clubhouse.
13. Privileges, Terms and Conditions will be at the discretion of Joyous Hub. Joyous Hub reserves the right to change or amend the term and conditions. In case of dispute, decision of Joyous Hub is final and conclusive.
14. For members violating the terms and policies listed at Joyous Hub, Joyous Hub reserved the final right to terminate the membership without returning the remaining balance of the membership fee proportionally.
15. All purchases of goods and/or services in connection with any membership privileges, courses, activities are made directly between a Member and the relevant participating merchant(s) or service contractor(s), in respect of which Joyous Hub shall have no responsibility or liability whatsoever.
16. Joyous Hub reserves the right, at any time at its absolute discretion without giving any notice or reason, to terminate or suspend or cancel the operation of the facilities, courses and activities. Upon termination or during suspension of the operation of the facilities, courses and activities, all rights and privileges of the Members will cease immediately. No Members are entitled to make any claim of whatsoever nature and howsoever arising against Joyous Hub and/or participating merchant(s) or service contractor(s) in connection with such suspension or termination or cancellation.
17. Approval by Joyous Hub of an application by any person to become a Member does not constitute any offer to sell or lease or otherwise grant any interest or right in any units, properties, projects or products of HKHS; nor is it an invitation or solicitation to make offers, or calculated to invite or solicit offers, to subscribe or apply for or purchase or otherwise acquire any interest in any units, properties, projects or products of HKHS.

18. Joyous Hub may change or amend these Terms and Conditions from time to time at its absolute discretion without prior notice. In case of any dispute, decision of Joyous Hub is final and conclusive.
19. These Terms and Conditions are governed by and construed in accordance with the laws of the Hong Kong Special Administrative Region.
20. The English version of these Terms and Conditions shall prevail in case of any discrepancy between the English and Chinese versions.
21. Termination – Any member can provide 1 months’ notice to terminate the membership but no membership fee paid will be refunded on any remaining term.
22. PERSONAL DATA & PRIVACY POLICY STATEMENT
- 22.1 “Personal data” refers to any data which directly or indirectly identifies you as an individual, or is capable of doing so. The types of personal data HKHS and/or the Club collect may include, but is not limited to contact information such as your name, email address, mailing address and telephone number.
- 22.2 All personal data provided to Joyous Hub is true, accurate, current and complete to the best of the Members' knowledge and Members are required to maintain and update the personal data from time to time if necessary to keep it true, accurate, current and complete.
- 22.3 If any personal data provided by a Member is untrue, inaccurate, not current or incomplete or Joyous Hub has reasonable grounds to suspect that such personal data is untrue, inaccurate, not current or incomplete, HKHS shall, at its discretion, terminate or suspend his/her Membership. Upon termination or suspension of the Membership, all rights and privileges of such Member will cease immediately.
- 22.4 Supply of personal data to HKHS and/or the Club is non-obligatory, but failure to do so may result in HKHS and/or the Club being unable to process your application and unable to provide you with facilities and services.
- 22.5 HKHS and/or the Club is committed to ensuring the privacy and security of the personal data it holds. HKHS and/or the Club aims to meet this commitment by implementing the principles and requirements of the Personal Data (Privacy) Ordinance of the Hong Kong Special Administrative Region (“the Ordinance”). This Privacy Policy Statement is intended to explain the privacy practices adopted by HKHS and/or the Club.
- 22.6 Personal data and information collected by Joyous Hub from an applicant or a Member may be used by Joyous Hub for or in connection with one or more of the following purposes:
- a) processing application for the Membership;
 - b) conducting surveys and/or analysis for purposes of Joyous Hub Membership and/or HKHS;
 - c) providing privileges, courses, activities to the Members and rallying and arranging for the provision of the same by the participating merchant(s) or service contractor(s);
 - d) facilitating communications between Members and Tanner Hill and/or any participating merchant(s) or service contractor(s);
 - e) meeting any disclosure requirements under any applicable laws or regulations; and
 - f) any other purpose which an applicant or a Member may from time to time agree.
- 22.7 Each Member has the right to request access to and correction of your personal data that is held by us. If you need to have access to or correct the data, you should submit a written request to us via the service counters at Joyous Hub or by post to **Personal Data Privacy Officer, Hong Kong Housing Society Operations Headquarters, 8/F, 1063 King’s Road, Quarry Bay, Hong Kong (Tel: 2839 7888, Fax: 2882 2001).**
- 22.8 Unless there is a specific legal requirement to keep the data, HKHS will take all reasonably practicable steps to erase your personal data that is no longer required for the purposes for which the data was originally collected.

基本會員會籍申請聲明

雋悅會員—條款及細則，所有雋悅·滙基本會員(下稱「會員」)均受下列條款及細則約束：

1. 雋悅會員必須為年滿18歲或以上人士。
2. 所有會籍均不得轉讓。
3. 會員均可享用3樓會所之所有設施及活動。
4. 完成入會申請手續後，會籍將於翌月一號生效。
5. 所有會員在使用雋悅·滙一切的設施、活動及課程時，必須攜帶有效之會員證以確認身份。
6. 會員證如有遺失或損毀，必須向3樓禮賓部報失及辦理補領手續，補領費用為每張港幣20元正。
7. 各會員必需注意會員證上之有效期限，如會員未能於到期日前續會，則當取消會籍論。雋悅·滙會籍週年計劃之會員在取消會籍後重新申請入會，須重新繳交入會費。
8. 所有會員及所邀請之賓客必須細閱及遵從雋悅·滙之使用規則及條款。如會員賓客未有遵從有關之條款，會員有責任為其行為及損毀之物品負責。
9. 室內游泳池每年均需關閉進行年度檢查及維修。休池期間，會員可繼續使用雋悅·滙的其他設施。
10. 雋悅·滙強烈建議會員及設施使用者應完全理解自己身體健康情況及評估其能力是否適合使用健身室或室內游泳池。如有需要應先尋求其醫生或醫務人員的建議才使用該設施。房協並不會為會員於使用雋悅·滙內之設施所發生的意外或傷亡負上任何其相關的責任。
11. 會員在參與雋悅·滙所舉辦之活動及課程，均受活動及課程條款所限制，詳情請細閱每項活動與課程之介紹及報名須知。
12. 雋悅·滙之部份設施設有預訂服務，而各項設施均有不同的預約及使用條款，詳情請參閱雋悅·滙之使用規則及條款。
13. 任何會員使用條款及優惠細則均受制於雋悅·滙之酌情權，雋悅·滙保留更改條款及細則的權利。如有任何爭議，雋悅·滙保留最終決定權。
14. 如會員在享用雋悅·滙之設施及服務時未有遵從雋悅·滙之使用規則及條款，雋悅·滙保留最終決定權終止會員之會籍而所繳交之會費不作退還。
15. 會員在使用 / 享有透過雋悅·滙舉辦之活動、課程商戶 / 承辦商提供之商品及 / 或服務優惠時，概為會員與參與舉辦之活動、課程商戶 / 承辦商之直接交易，雋悅·滙不會承擔任何責任。
16. 雋悅·滙保留一切隨時終止、暫停及取消雋悅·滙舉辦之活動、課程或設施之權利，並毋須提供任何通知或理由。雋悅·滙及 / 或參與活動及課程之承辦商不會就會員由於終止、暫停及取消雋悅·滙舉辦之活動，而引致或出現的任何索償承擔任何責任。
17. 獲雋悅·滙成功批核之會員，並不構成任何涉及邀約出售或租賃房協任何單位、物業、項目及產品或以其他形式授予該等單位、物業、項目或產品的任何權益；同時，亦非邀

請、或招攬或旨在邀請或招攬任何要約，以認購、或申請、或購買房協的任何單位、物業、項目及產品或以其他形式獲得該等單位、物業、項目或產品的任何權益。

18. 雋悅·滙可隨時修訂本雋悅·滙條款及細則而不作先行通知；如有任何爭議，概以「房協」之最終決定為準。
19. 本雋悅·滙之條款及細則受香港特別行政區法律條例約束及按其解釋。
20. 本雋悅·滙之條款及細則之英文版與中文版如有歧義，概以英文版為準。
21. 終止會籍 – 如要終止會籍，會員可於1個月或之前通知禮賓部，但已繳之會費將不獲退還。
22. 個人資料收集及私隱政策聲明
 - 22.1. 「個人資料」指任何可直接或間接證明個人身分的資料。房協所收集的個人資料種類可包括但不限於聯絡資料，例如閣下的姓名、電郵地址、郵寄地址及電話號碼。
 - 22.2. 據會員所知，所有向雋悅·滙提供之個人資料均為正確、準確、最新及完整，會員須不時維持及更新個人資料，確保其為正確、準確、最新及完整。
 - 22.3. 若會員提供任何錯誤、不實、過時或不完整的個人資料，或雋悅·滙有合理理由懷疑有關資料為錯誤、不實、過時或不完整，雋悅·滙有權終止或暫停有關會員的會籍。會員會籍被終止或暫停期間，有關「會員」的所有權利及優惠亦會即時終止。
 - 22.4. 向房協提供個人資料並非強制性，但不提供個人資料可能導致房協無法處理閣下的申請及無法向閣下提供設施及服務。
 - 22.5. 雋悅·滙從申請人或會員收集到之個人資料及數據，將用於下列一項或多項用途：
 - a) 處理雋悅·滙會員申請；
 - b) 作為雋悅·滙及 / 或房協進行調查及 / 或分析之用；
 - c) 整合及安排參與雋悅·滙所舉辦之活動及課程；
 - d) 作為會員、雋悅·滙及 / 或參與活動及課程之商戶 / 承辦商溝通之用；
 - e) 符合相關法例及條例有關公開資料的規定；及
 - f) 申請人或會員不時同意之其他用途。
 - 22.6. 房協致力確保其所保存個人資料的機密及安全。為履行這項承諾，房協將貫徹執行香港特別行政區個人資料（私隱）條例（下稱「條例」）的原則及規定。本私隱政策聲明旨在闡釋房協保障私隱的做法。
 - 22.7. 閣下有權查閱及改正我們持有有關閣下的個人資料。若閣下需查閱或改正資料，請將有關書面要求通過「雋悅·滙」的禮賓部送交或郵寄至下列地址：**香港鰂魚涌英皇道1063號8樓，香港房屋協會營運總部，個人資料私隱主任（電話：2839 7888，傳真：2882 2001）**。
 - 22.8. 除非法律特別規定，否則當最初收集資料的目的完成後，房協將採取所有合理及切實可行的步驟刪除閣下的個人資料。